

BOSE[®]

VIRTUALLY INVISIBLE[®] 300

БЕСПРОВОДНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

Важные указания по технике безопасности

1. Внимательно прочтите настоящее руководство.
2. Руководствуйтесь указанными инструкциями.
3. Учитите все предупреждения.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Не используйте устройство вблизи воды.
6. Протирайте только сухой тканью.
7. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Установите устройство в соответствии с инструкциями производителя.
8. Не размещайте устройство рядом с такими источниками тепла, как радиаторы, печи или другие (включая усилители), которые нагреваются при работе.
9. Берегите кабель питания. Не наступайте на кабель и следите за его целостностью, особенно у вилки и в месте, где он выходит из устройства.
10. Используйте только рекомендуемые производителем аксессуары.
11. Отключайте устройство от сети во время грозы или когда оно не используется долгое время.
12. Сервисное обслуживание устройства выполняется квалифицированным персоналом. Сервисное обслуживание требуется, если устройство повреждено, например, поврежден кабель или вилка питания, пролита жидкость или внутрь пропали посторонние предметы, устройство побывало под дождем или в условиях повышенной влажности, устройство уронили, и оно не функционирует нормально.



Этот символ предназначен для предупреждения пользователя о присутствии в корпусе продукта неизолированного «опасного напряжения», которое может вызвать опасный электрический удар.



Это символ предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по установке.



Данное изделие содержит магнит. Обратитесь, пожалуйста, к терапевту, если у вас есть вопросы о влиянии магнита на работу используемых вами или имплантированных медицинских устройств.

- Для уменьшения риска удара электрическим током не оставляйте устройство под воздействием дождя или влаги.
- Устройство не должно находиться в местах доступа капель или брызг, а также не оставляйте на устройстве/возле устройства сосуды с жидкостью, например, вазы.
- Устанавливайте устройство вдали от любых обогревательных приборов или источников открытого огня. Не располагайте на устройстве или вблизи его источники открытого огня, такие как свечи.
- НЕ разбирайте наушники.
- Не используйте силовые инверторы с данной акустической системой.
- Не используйте в транспорте или на яхтах.
- Соединительные кабели, входящие в комплект данной системы, не предназначены для установки внутри стен. Уточните в соответствующей строительной документации, какие типы кабелей подходят для внутрискрипного монтажа.
- При использовании приборного или сетевого штепселя в качестве разъединителя, этот разъединитель должен всегда оставаться включенным.



Рекомендуется использовать устройство на высоте не более 2000 м над уровнем моря.

- В соответствии с требованиями вентиляции компания Bose не рекомендует располагать системы в закрытом пространстве, например в стеной нише или в закрытом шкафу. Ярлык изделия расположен на нижней панели устройства.

Это устройство подчиняется Части 15 Правил FCC и отвечает требованиям промышленных RSS стандартов Канады.


Его работа допускает следующие условия:

- (1) это устройство не должно создавать вредного излучения, и
- (2) это устройство должно выдерживать воздействие любого излучения, в том числе излучения, способного вызывать сбои в работе.

Устройство соответствует нормам FCC и ограничениям по радиационному излучению промышленных стандартов Канады. Расстояние не менее 20 см должно отделять данное устройство от всех пользователей. Запрещено использовать или устанавливать данное устройство и его антенну вблизи других антенн или передатчиков.

Акустическая система предназначена для использования только внутри помещений, что обеспечивает сокращение потенциальных помех, возникающих при использовании мобильных спутниковых систем. W52 предназначено для использования только внутри помещений.

Категория ресивера = 2

 Корпорация Bose заявляет о соответствии данного продукта основным требованиям и другим условиям директивы 1999/5/ЕС и другим применимым директивам. Полную версию декларации о соответствии вы можете найти на веб-сайте www.Bose.com/compliance.

Дата производства: Восьмизначный серийный номер указывает год производства, где "6" означает 2006 или 2016.

Термин *Bluetooth*[®] и логотип являются торговыми марками Bluetooth SIG, Inc. и любое использование указанных знаков должно производиться с разрешения Bose Corporation.

SoundTouch и беспроводной дизайн являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Bose в США и других странах.

©2016 Корпорация Bose. Строго запрещается воспроизводить, изменять, распространять или использовать каким-либо другим способом весь документ или его часть без письменного разрешения.

Начало работы

Создание системы домашнего кинотеатра (домашней мультимедийной системы развлечений).....	5
Извлечение устройства из упаковки	5
Руководство по расположению громкоговорителей	6
Монтаж громкоговорителей.....	7

Настройка громкоговорителей

Подключение адаптеров	8
Определение настроек беспроводного ресивера.....	9
Подключение громкоговорителей.....	9
Подключение к сети	10

Завершающая настройка

Выполнение сопряжения звуковой консоли SoundTouch® 300.....	11
Проверка звука.....	12
Информация о настройках калибровки звука ADAPTiQ®	12
Запуск калибровки звука ADAPTiQ®	12

Получение информации о системе

Индикаторы состояния системы	14
Очистка.....	15
Служба работы с клиентами.....	15
Ограниченная гарантия.....	15
Технические характеристики	15
Сервисный разъем.....	16

Неполадки и способы их устранения

Общие решения.....	17
Невозможно завершить выполнение калибровки звука ADAPTiQ®	19

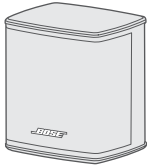
СОЗДАНИЕ СИСТЕМЫ ДОМАШНЕГО КИНОТЕАТРА (ДОМАШНЕЙ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЫ РАЗВЛЕЧЕНИЙ)

Тыловая беспроводная акустическая система Virtually Invisible® 300 является частью домашней мультимедийной системы развлечений (домашнего кинотеатра). Она совместима со звуковой консолью SoundTouch® 300 и беспроводным модулем Acoustimass® 300 (не входит в комплект). Вы можете в любое время подключиться к басовому модулю и акустическим системам окружающего звука для создания более богатого звучания.

Для приобретения этих дополнительных модулей свяжитесь с дилером Bose® или посетите веб-сайт www.bose.com.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА ИЗ УПАКОВКИ

Аккуратно распакуйте упаковку и убедитесь, что в комплект входят следующие элементы:



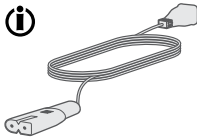
Громкоговорители системы Virtually Invisible® 300 (2)



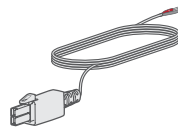
Беспроводной ресивер (2)



Адаптер переменного тока (2)



Кабель питания (2)



Двухконтактный колоночный кабель (2)

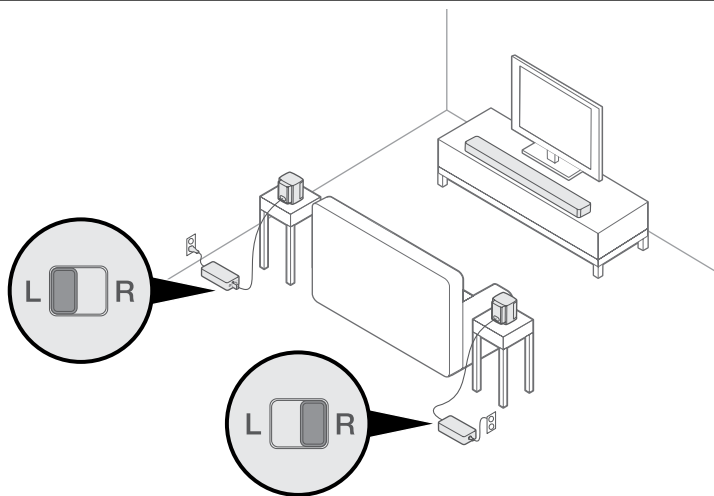
i В комплект входит несколько кабелей питания. Используйте только кабель соответствующий розеткам вашего региона.

Если вы видите, что одна из деталей повреждена, не используйте ее. Свяжитесь с уполномоченным дилером Bose или позвоните в отдел работы с клиентами Bose. Контактные данные указаны в адресном листке из упаковки.

РУКОВОДСТВО ПО РАСПОЛОЖЕНИЮ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ

Во избежание возникновения помех установите любое беспроводное оборудование на расстоянии не менее 0,3–0,9 м от беспроводного ресивера. Расположите акустическую систему и беспроводные ресиверы подальше от металлических предметов, другого аудио/видео оборудования и источников нагрева.

Компонент	Рекомендации по выбору местоположения
Тыловые громкоговорители	<ul style="list-style-type: none"> • Расположите громкоговорители на резиновых ножках на ровной устойчивой поверхности. • Разместите эти громкоговорители на одинаковой высоте на уровне ушей сидящего зрителя или чуть выше на задней стене комнаты. • При желании расположить громкоговорители в книжном шкафу, установите их на одинаковом расстоянии от боковых стенок шкафа и максимально приблизьте их к внешнему краю. • Для направления звука непосредственно на слушателя разверните громкоговорители, направив их на зону слушателей. • Для создания наполняющего комнату звучания, которое было отражено от стен, направьте громкоговорители на боковые или задние стены комнаты.
Беспроводные ресиверы	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что переключатель на одном ресивере установлен в положение R (правый). • Убедитесь, что переключатель на втором ресивере установлен в положение L (левый). • Глядя на телевизор, расположите один громкоговоритель и беспроводной ресивер R в правой части комнаты. • Глядя на телевизор, расположите один громкоговоритель и беспроводной ресивер L в левой части комнаты. • Убедитесь, что недалеко от выбранного местоположения каждого беспроводного ресивера находится розетка.



Монтаж громкоговорителей

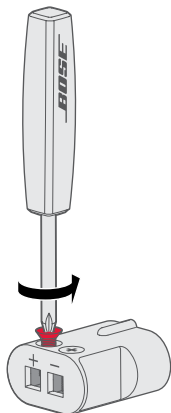
Громкоговорители могут быть установлены на напольных или настольных подставках или закреплены на настенные или потолочные кронштейны. Для приобретения этих дополнительных принадлежностей свяжитесь с дилером Bose® или посетите веб-сайт www.bose.com.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Не используйте другие кронштейны, кроме рекомендуемых Bose, для монтажа громкоговорителей. Использование недопустимых креплений может привести к повреждению системы Bose и других компонентов.

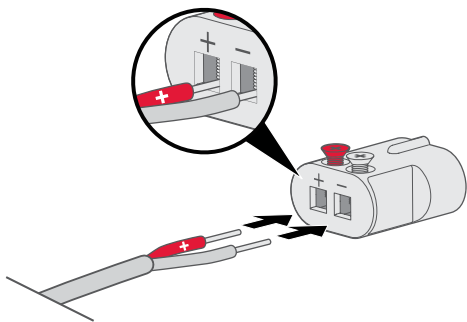
ПОДКЛЮЧЕНИЕ АДАПТЕРОВ

1. С помощью отвертки поверните винты влево (против часовой стрелки) для ослабления контактов.



2. Вставьте зачищенный конец красного плюсового кабеля в плюсовой контакт.

3. Вставьте зачищенный конец черного минусового кабеля в минусовый контакт.



Примечание: Убедитесь, что в контакт не попала оплетка, так как контакта должен касаться только зачищенный провод.

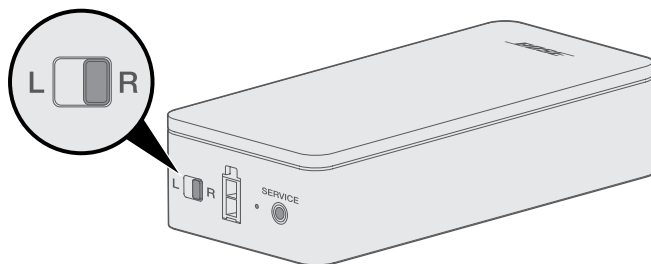
4. Закрепите провода в контактах и затяните их с помощью отвертки, повернув винты вправо (по часовой стрелке).

5. Повторите выполнение действий, описанных в шагах 1–4, для подключения другого адаптера.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ НАСТРОЕК БЕСПРОВОДНОГО РЕСИВЕРА

Ваша акустическая система подключена к беспроводным ресиверам для связи со звуковой консолью SoundTouch® 300. Ресиверы предварительно настроены для использования с правым и левым каналами. Вы можете использовать переключатель на передней панели ресивера для выполнения настроек каналов.

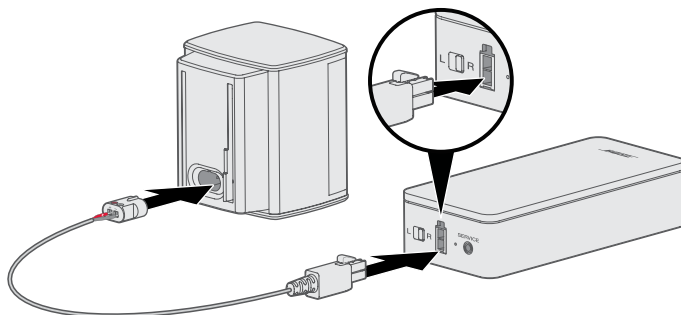
1. Убедитесь, что переключатель на одном беспроводном ресивере установлен в положение **R** (правый).
2. Убедитесь, что переключатель на втором ресивере установлен в положение **L** (левый).



Примечание: Убедитесь, что один беспроводной ресивер всегда установлен в положение **L** (левый), а второй – в положение **R** (правый).

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГРОМКОГОВОРТЕЛЕЙ

1. Вставьте адаптер в разъем на задней панели громкоговорителя.
2. Подключите другой конец двухконтактного кабеля в беспроводному ресиверу.

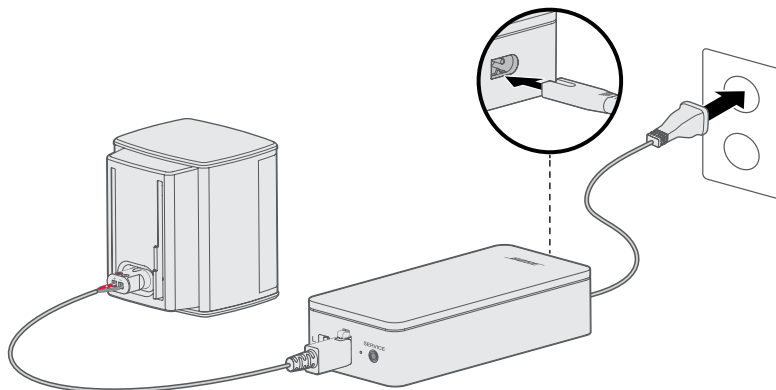


Вы услышите щелчок.

3. Повторите действия, описанные в шагах 1 и 2 для подключения другого громкоговорителя.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ



1. Расположите громкоговорители в соответствии с рекомендациями в разделе "Руководство по расположению громкоговорителей" на стр. 6.
2. Подключите один конец кабеля электропитания к беспроводному ресиверу.
3. Подключите второй конец кабеля электропитания к розетке электросети.

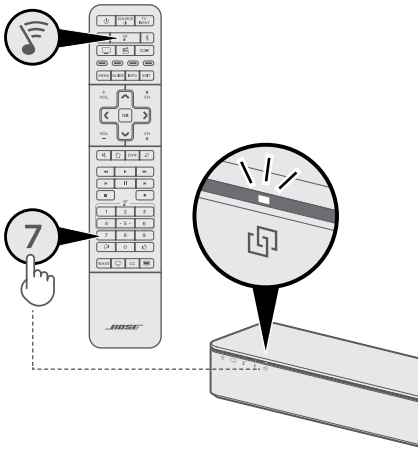



4. Повторите действия, описанные в шагах 1 и 3 для настройки второго громкоговорителя.

ВЫПОЛНЕНИЕ СОПРЯЖЕНИЯ ЗВУКОВОЙ КОНСОЛИ SOUNDTOUCH® 300

Для выполнения беспроводного сопряжения тыловых громкоговорителей со звуковой консолью SoundTouch® 300 необходимо переключить звуковую консоль в режим сопряжения с помощью пульта ДУ.

1. На пульте ДУ звуковой консоли SoundTouch® 300 нажмите кнопку SoundTouch® .
2. Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку **7**, пока индикатор  на звуковой консоли не начнет мигать белым.



После выполнения сопряжения ваша акустическая система издаст звуковой сигнал. Светодиодный индикатор, расположенный на задней панели беспроводного ресивера, и индикатор  на звуковой консоли начнут мигать белым.

Примечание: Если вам не удалось выполнить сопряжение со звуковой консолью, то см. раздел «Неполадки и способы их устранения» на стр. 17.

ПРОВЕРКА ЗВУКА

1. Включите телевизор.
2. Если вы используете кабельную/спутниковую приставку или другое дополнительное устройство, то выполните следующее:
 - Включите питание этого источника сигнала.
 - Если дополнительное устройство подключено к телевизору, то выберите соответствующий вход на вашем телевизоре. Если вы не запрограммировали пульт ДУ SoundTouch® 300, вы можете использовать другой пульт ДУ.
3. Включите питание звуковой консоли SoundTouch® 300.

Вы услышите звук, идущий из тыловых громкоговорителей.

Примечание: В случае отсутствия звука из тыловых громкоговорителей см. раздел «Неполадки и способы их устранения» на стр. 17. В случае отсутствия звука из консоли см. руководство пользователя SoundTouch® 300.

ИНФОРМАЦИЯ О НАСТРОЙКАХ КАЛИБРОВКИ ЗВУКА ADAPTiQ®

После подключения тыловых громкоговорителей к звуковой консоли SoundTouch® 300 запустите выполнение калибровки ADAPTiQ® для оптимальной настройки воспроизведения. Звуковая система калибровки ADAPTiQ адаптирует звук акустической системы к специфическим особенностям вашей комнаты после выполнения пяти аудио замеров. Для выполнения калибровки необходимо 10 минут тишины в помещении.

Во время выполнения калибровки ADAPTiQ микрофон, расположенный в верхней части головных телефонов (входят в комплект звуковой консоли SoundTouch® 300), выполняет замеры звуковых характеристик вашего помещения и определяет оптимальное качество звучания.

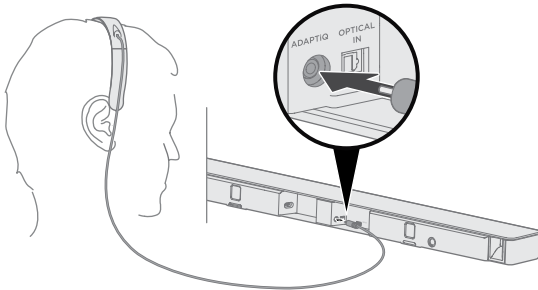
При поломке головных телефонов ADAPTiQ обратитесь в отдел по работе с клиентами Bose® для их замены. Контактные данные указаны в адресном листке из упаковки.




Примечание: Если вы планируете выполнить сопряжение звуковой консоли с беспроводным басовым модулем Acoustimass® 300, то сначала выполните сопряжение, а только после этого запустите выполнение калибровки ADAPTiQ. Более подробную информацию вы найдете в кратком руководстве пользователя модуля Acoustimass® 300.

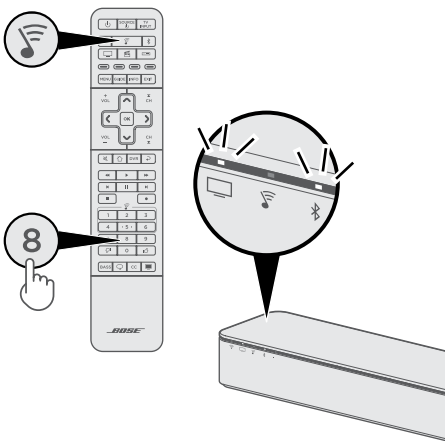
Запуск калибровки звука ADAPTiQ®

1. Наденьте головные телефоны ADAPTiQ® (входят в комплект SoundTouch® 300).



2. Вставьте кабель головных телефонов ADAPTiQ® в разъем **ADAPTiQ** на задней стороне звуковой консоли.



3. На пульте ДУ звуковой консоли SoundTouch® 300 нажмите кнопку SoundTouch® .
4. На пульте ДУ нажмите и удержите в нажатом положении кнопку 8, индикатор телевизора  и индикатор Bluetooth®  начнет мигать зеленым.



Будет запущена процедура калибровки ADAPTiQ.

Примечание: Если вы не услышали нужный вам язык, то нажмите кнопки  и  на пульте ДУ. Для сброса выбранного языка нажмите и удержите в нажатом положении кнопку **8** в течение 10 секунд.

5. Следуйте всем голосовым инструкциям системы для завершения процесса калибровки ADAPTiQ.

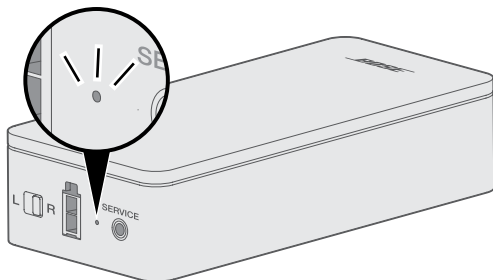
Если вы услышали сообщение об ошибке и не можете завершить процедуру аудио калибровки ADAPTiQ, то прочтите раздел на стр. 19.

6. По завершении процесса отключите головные телефоны ADAPTiQ от звуковой консоли и сохраните их в надежном месте.

Если вы решили передвинуть мебель в комнате, подключить басовый модуль или изменить положение компонентов акустической системы, необходимо повторить выполнение калибровки ADAPTiQ для обеспечения оптимального качества звучания.

ИНДИКАТОРЫ СОСТОЯНИЯ СИСТЕМЫ

Расположенный на передней панели беспроводного ресивера индикатор указывает на состояние системы. Индикатор указывает на состояние системы.



Светодиодный индикатор

Активность индикатора	Состояние системы
Мигает желтым	Готовность к сопряжению
Постоянно горит белым	Подключено к звуковой консоли
Постоянно горит желтым	Отключено от звуковой консоли
Мигает белым	Загрузка обновления программного обеспечения
Мигает красным	Программная ошибка – Обратитесь в Отдел работы с клиентами Bose.

ОЧИСТКА

- Для очистки внешней корпуса системы используйте мягкую сухую ткань.
- Не используйте спреи вблизи громкоговорителей. Не используйте растворители, химические или чистящие средства, содержащие спирт, аммиак или абразивные компоненты.
- Не допускайте попадания жидкости или инородных предметов в отверстия громкоговорителей.

СЛУЖБА РАБОТЫ С КЛИЕНТАМИ

Если у вас возникли вопросы об использовании акустической системы:

- Посетите веб-сайт global.bose.com/Support/V1300
- Обратитесь в Отдел работы с клиентами Bose. Контактные данные указаны в адресном листке из упаковки.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

На вашу систему распространяется ограниченная гарантия. Более подробная информация об ограниченной гарантии представлена в гарантийном талоне. Подробные инструкции о регистрации также даны в гарантийном талоне. Но, тем не менее, даже если вы не выполните вышеуказанные инструкции, это не повлияет на ваши права на ограниченную гарантию.

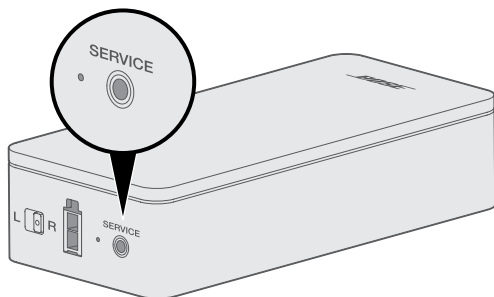
Гарантийная информация на данный продукт не применима в Австралии и Новой Зеландии. Более подробная информация о гарантии для Австралии и Новой Зеландии дана на веб-сайте www.bose.com.au/warranty или www.bose.co.nz/warranty.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Входная мощность: 100–240 В \sim 50/60 Гц, 30 Вт

СЕРВИСНЫЙ РАЗЪЕМ

Разъем Service предназначен только для служебного использования. Не подключайте к нему кабели.



НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если вы столкнулись с проблемами в работе акустической системы, то выполните следующие действия:

- Отключите кабель питания беспроводного ресивера, подождите 15 секунд и снова включите кабель в рабочую розетку.
- Надежно закрепите все кабели.
- Проверьте состояние индикаторов (см. стр. 14).
- Переместите акустическую систему и беспроводной ресивер подальше от источников помех (беспроводных маршрутизаторов, микроволновой печи, беспроводного телефона и т.д.).
- Расположите беспроводные ресиверы и тыловые громкоговорители согласно рекомендациям по установке (см. стр. 6).

Если вам не удалось самостоятельно решить возникшую проблему, то прочтите описанные в следующей таблице возможные способы решения наиболее часто встречающихся проблем. Если вы не можете исправить существующие проблемы, свяжитесь с Отделом работы с клиентами Bose®.

ОБЩИЕ РЕШЕНИЯ

В следующей таблице перечислены возможные проблемы и методы их устранения.

Внешнее проявление	Решение
Нет питания	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что питание системы включено (см. стр. 14).• Отключите кабели питания беспроводного ресивера и звуковой консоли, затем надежно подключите их к рабочей розетке. Повторите процедуру сопряжения (см. стр. 11).• Воспользуйтесь пультом ДУ SoundTouch® 300 для включения питания звуковой консоли.
Не выполняется сопряжение беспроводных ресиверов со звуковой панелью	<ul style="list-style-type: none">• Отключите кабели питания беспроводного ресивера и звуковой консоли, затем надежно подключите их к рабочей розетке. Повторите процедуру сопряжения (см. стр. 11).• Сбросьте настройки звуковой панели (см. руководство пользователя SoundTouch® 300).

Внешнее проявление	Решение
Нет звука	<ul style="list-style-type: none"> • Включите звук системы. • Увеличьте уровень громкости. • Убедитесь, что звук поступает из звуковой консоли SoundTouch® 300 (см. руководство пользователя SoundTouch® 300). • Если источник сигнала подключен к телевизору, то выберите соответствующий вход на вашем телевизоре (см. руководство пользователя SoundTouch® 300). • Отключите кабели питания беспроводного ресивера и звуковой консоли, затем надежно подключите их к рабочей розетке. Повторите процедуру сопряжения (см. стр. 11). • Убедитесь, что один беспроводной ресивер всегда установлен в положение L (левый), а второй – в положение R (правый). • Убедитесь, что плюсовой и минусовой контакты надежно подключены к адаптеру. Надежно подключите адаптеры к громкоговорителям.
Слабый или искаженный звук.	<ul style="list-style-type: none"> • Протестируйте все доступные различные источники сигналов. • Если вы не завершили выполнение процедуру калибровки ADAPTiQ®, то запустите ее выполнение сейчас (см. стр. 12). • Убедитесь, что плюсовой и минусовой контакты надежно подключены к адаптеру. Надежно подключите адаптеры к громкоговорителям. • При желании расположить громкоговорители в книжном шкафу, установите их максимально близко к внешнему краю, для сохранения оптимальных характеристик воспроизведения.
Объемный звук отсутствует	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что ваш телевизор может воспроизвести объемный звук (см. руководство пользователя телевизора). • Убедитесь, что один беспроводной ресивер всегда установлен в положение L (левый), а второй – в положение R (правый). • Убедитесь, что плюсовой и минусовой контакты надежно подключены к адаптеру. Надежно подключите адаптеры к громкоговорителям.

НЕВОЗМОЖНО ЗАВЕРШИТЬ ВЫПОЛНЕНИЕ КАЛИБРОВКИ ЗВУКА ADAPTİQ®

Прослушайте голосовые команды и следующие сообщения об ошибках:

Сообщение об ошибке	Проблема	Решение
1	Микрофон на головных телефонах ADAPTİQ® не определяет наличие звука.	<ul style="list-style-type: none"> • Надежно закрепите все колоночные кабели. • Убедитесь, что отверстие микрофона, расположенное на верхней стороне головных телефонов ADAPTİQ не заблокировано. • Возможно, головные телефоны ADAPTİQ повреждены. • Для замены поврежденных деталей обратитесь в Отдел работы с клиентами Bose®. Контактные данные указаны в адресном листке из упаковки.
2	В комнате слишком шумно.	Перезапустите аудио калибровку ADAPTİQ в тишине.
3	Головные телефоны ADAPTİQ расположены слишком близко к акустической системе.	Переместите головные телефоны ADAPTİQ подальше от акустической системы.
4	Положения для прослушивания очень похожи.	Переместите его на 0,3–0,6 м от предыдущего положения для прослушивания.
5	Головные телефоны ADAPTİQ не могут снять показания во время движения.	Не шевелитесь.

После устранения проблем необходимо перезапустить выполнение аудио калибровки ADAPTİQ (см. стр. 12). В случае трансляции других сообщений об ошибке обратитесь в отдел работы с клиентами Bose®. Контактные данные указаны в адресном листке из упаковки.

BOSE[®]
Better sound through research[®]